

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Althouse	Epp	Keeper	McKinnon	Scott
Andre	Fennell	Kempling	McLean	(Victoria—Haliburton)
Anguish	Friesen	King	Miller	Shields
Beatty	Fulton	Knowles	Mitchell (Mrs.)	Siddon
Benjamin	Gilchrist	Kristiansen	Mitges	Skelly
Blackburn	Greenaway	Kushner	Munro	Stevens
Blaikie	Gurbin	Lawrence	(Esquimalt—Saanich)	Stewart
Blenkarn	Gustafson	Lewis	Neil	Taylor
Bosley	Halliday	Lewycky	Nickerson	Thacker
Broadbent	Hamilton	MacDonald (Miss)	Nielsen	Thomson
Carney (Miss)	(Qu'Appelle—	(Kingston and	Nowlan	Towers
Clarke	Moose Mountain)	the Islands)	Nystrom	Vankoughnet
(Vancouver Quadra)	Hargrave	MacDougall	Orlikow	Wise
Cooper	Hawkes	MacKay	Paproski	Wright
Corbett	Heap	Mayer	Parker	Young
Crouse	Hees	Mazankowski	Patterson	Yurko—93.
Dantzer	Hovdebo	McCain	Reid	
Darling	Howie	McDermid	(St. Catharines)	
Deans	Huntington	McDonald (Ms.)	Riis	
de Jong	Jarvis	(Broadview—	Sargeant	
Domm	Jelinek	Greenwood)	Scott	
Elzinga	Jewett (Miss)	McKenzie	(Hamilton—Wentworth)	

Accordingly, Bill C-155, An Act to facilitate the transportation, shipping and handling of western grain and to amend certain Acts in consequence thereof, was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 66(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to facilitate the transportation, shipping and handling of western grain and to amend certain Acts in consequence thereof".

Debate was resumed on the motion of Mr. Cosgrove, seconded by Mr. Chrétien,—That C-151, An Act to provide supplementary borrowing authority, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

And debate continuing;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 6.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 45(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 69(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

En conséquence, le projet de loi C-155, Loi visant à faciliter le transport, l'expédition et la manutention du grain de l'Ouest et modifiant certaines lois en conséquence, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions de l'article 66(2) du Règlement, au sujet du projet de loi précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi visant à faciliter le transport, l'expédition et la manutention du grain de l'Ouest et modifiant certaines lois en conséquence».

Le débat reprend sur la motion de M. Cosgrove, appuyé par M. Chrétien,—Que le projet de loi C-151, Loi portant pouvoir d'emprunt supplémentaire, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

Le débat se poursuit;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A dix-huit heures, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions de l'article 45(1) du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 69(4)b) du